

Megjelenik minden csütörtökön.

Előfizetési árak:

Egy évre . . . 8 K.
Fél évre . . . 4 „
Negyed évre 2 „
Egyes szám 20 fillér.

ZSILVÖLGYE

Szerkesztőség és kiadó-hivatal:

A római kath. plebánia épületében (Templom-utca). Hivatalos órák naponta 5-7-ig.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Felelős szerkesztő: Dr. Kiss Kálmán.

Kiadó: „Zsilvölgye“ lapkiadó-vállalat.

Főmunkatárs: Salló Károly.

„Beszélő számok.”

A „Petrozsény és Vidéke“ f. évi 34. számában egy statisztikát közölt a petrozsényi állami főgimnázium tanulóinak létszámában észlelhető apadásról, 35. számában pedig vezércikkben foglalkozik ezzel a kérdéssel.

Helyes, a kérdéssel foglalkozni lehet is, kell is. De nem szabad a tárgyilagos igazságot szem elől téveszteni, s ha az ügynek ártani nem akarunk, akkor nem szabad a kéregről maradnunk, hanem a dolog mélyébe hatolva vizsgálunk, vajjon csakugyan hiba-e, vagy éppen veszedelem-e az a létszámapadás?

Egy középiskolának sem, tehát a petrozsényinak sem lehet rendeltetése az, hogy más vidékek, sőt az ország legtávolabb eső részeinek szükségleteit, hanem az, hogy — amennyiben valamely vidéknek elegendő számu tanuló-ivadéka van ahhoz, hogy egy középiskolának felállítása szükségesnek mutatkozik — ez a szükséglet kielégíttessék. Az a kérdés már most első sorban, mely vidék képezi a mi gimnáziumunk vidékét, melyik az a természetes körzet, melynek kulturszükségletét kielégíteni hivatva van. Ez nem lehet más, mint Hátszegtől lefelé, Petrozsény és a Zsilvölgy; mert hiszen Hunyadmegye hegyekentuli részének magának három középiskolája van, s mint a „P. és V.“ cikkirója helyesen mutat rá, nem

volna értelme, hogy — amikor közelebb is találnak középiskolát — a szülők a drága Petrozsénybe hozzák gyermekeiket; még akkor sem volna ennek értelme, ha a drágaság tekintetében Petrozsény és a többi, középiskolával bíró megyebeli városok közt nem volna különbség, mert csak természetes, hogy a szülő szeme előtt akarja tartani gyermekét, tehát nem viszi messze, hogy minél gyakrabban láthassa és utána nézhessen.

A második kérdés az, hogy mekkora a gimnáziumunk ezen természetes körzetének e tekintetben való kulturszükséglete, más szóval mily számu tanulóanyagot szolgáltathat. Erre nézve mi is egy-két „beszélő szám“-ra hivatkozunk. Gimnáziumunkon az 1907/8. tanévben — az intézet községi korszakának utolsó évében, amikor 324, tehát legtöbb tanulója volt — a 324 közül 171 tanuló szülei laktak Petrozsényben és a Zsilvölgyben, az 1908/9. tanévben 300 tanuló közül 198-nak, az 1909/10. tanévben 232 közül 168-nak, az 1910/11. tanévben pedig 187 közül 170 tanuló szülei laktak az intézet imént jelzett természetes körzetében. Ime tehát, ha a statisztika számadatai beszélnek, ezek a számok elég ékesszólóan mondják, hogy gimnáziumunk természetes körzete soha, még az intézet legnépesebb évében sem szolgáltatott 168—198 tanuló-nál többet, tehát a normális létszáma az intézetnek 170—180—190. Amennyivel en-

nél a létszámnál több volt, az fölösleges volt a szó legszorosabb értelmében. Mert tudni kell, hogy pl. az 1907/8. tanévben az intézetnek számos olyan tanulója volt, akiknek szülei Nyitra-, Szepes-, Fejér- (dunántul), Zemplén-, Szatmár-, Csanád-, Békés-, Pest-Pilis-Solt-Kiskun-, Arad-, Jász-Nagy-Kun-Szolnok- stb. vármegyékben laktak. Vajjon miért jöttek ezek az ország legtávolabb vidékeiről ide? Talán Petrozsény olyan kulturgócpon, hogy ez csalogathatta ide őket? Vagy talán középiskolájának kitűnő hírneve? Vagy az a nagy olcsóság, melynek híre még az említett vármegyéket is betöltötte? Talán az, hogy itt — mint a „P. és V.“ mondja — 50 koronát fizettek az internátusban, holott Szászvároson 24, esetleg 12 koronáért, Gyulafehérvárott pedig 26 koronáért, Kolozsvárott 35 koronáért, Erzsébetvároson 40, esetleg 30 és 20 koronáért kaphattak ugyancsak kitűnő internátusokban teljes ellátást és gondos, szakavatott felügyeletet? Vagy pedig talán inkább azért, mert a Szokol-féle 50 koronás internátus mellett volt egy, bár jóval drágább, de egyszersmind népesebb privát-internátus is?

De hagyjuk ezeket a kérdéseket!

Még csak a gimnázium szigorúsága tekintetében felhozott vádra akarok reflektálni. A „P. és V.“ rámutatva arra, hogy a mult 1909/10. tanévben 61·90%-a „csak“ elégséges eredménnyel tett osztályvizsgát, 22·23% pedig megbukott, így folytatja:

Vágy.

Oda vágyom hol örökös az ősz,
— Az én lelkem az ősszel oly rokon.
Szeretnék jární sárga levelek közt
És megpihenni árva sírokon.
A hervadásnak és az árvaságnak
Poézisét nem érti más csak én;
A milliók közt egyedül bolyongok,
És hervadok az izzó nyár ölén.

Imádtam mindig a szomorúságot
Az én lelkem is mindig szomorú,
Virágfüzér nem kell a homlokomra,
Te illetsz meg, te tövisskoszoru!
Te jól tudod, hogy mért zokog a lelkem,
S testvéreid, a szálló sóhajok!
Megértük azt, hogy mért olyan borusak
A lelkemből kiáradó dalok.

Miattad nem járhattam én vidáman
Az álmodások tündérerdején,
Te tetted azt, hogy sóhaj lett a csókból
Mít édes rózsájk lehelt felém,
Te tetted azt, hogy nem volt ifjuságom,
S a homlokom is tüskétől redős...
... Oh jer borulj rám — mint rád az enyészet:
Mosolygó, csendes, mélabús ősz!

—y. —n.

Egykor...

Irtá: F. E.

Fordította: P.

Ketten valánk egy sir előtt
Köröttünk orgona
S a fűszálak közt futkosott
Az est fuvalata.

Ott mondta kedvesem: Ha majd
E földről elmegyek
És emlékemről még talán
Dalolna éneked;

Ha elhagyott, magányos léssz
A nagy világon itt
S én már csak álmodban jövök
Csókolni ajkaid.

Jöjj majd siromhoz el, melyen
Virágillat rezeg
És hajtsd a hűs hantokra le
Lázás, fáradt fejed.

Mint most, ha majd akkor is, ha jösz.
Virágot hozz nekem,
Én álomból fölébredek
S lépted megismerem.

És suttogunk majd ketten ott
Oly titkon, csendesen,

Mint tettük egykor, amikor
Még éltem kedvesem.

S ki akkor arra elhalad,
Az azt hiszi a szél,
Mely orgona virág között
A lomboknak regél.

Hogy és miként megyen sorod
Elmondod én nekem
És én is elbeszélem azt
Mít álmodám ott lenn.

S ha jö az est, a csillagok
Kigyulnak fényesen,
Egymásnak halkan mondják el:
Jó éjt én kedvesem.

Te vigasztalva mégy haza
Az est sötétiben,
Én meg virágaim alatt
Elalszom csendesen.

Uniformisban.

— Irtá: B. M. —

A szomszédasszony Böske lánya
Fülig szerelmes volt belém,

„Kétségtelen, hogy ez az elszomorító eredmény éppen nem édesgeti a tanulókat ögimnáziumunkba“, s mint egy fenyegető eg hozzászól; „ezzel a kérdéssel még lesz alkalmunk foglalkozni“. Itt ismét a „beszélő számok“-at szóltatom meg. Csak úgy taláom ra a kezembe fogtam egy csomó „Értesítő“-t, s azokban a következő adatokat találtam: Az 1909/10. tanév végén megbukott a szászvárosi ref. főgimnáziumban 22·40%, a kolozsvári ref. főgimnáziumban 21·90%, a székelyudvarhelyi áll. főreáliskolában 22·20%, a tordai áll. főgimnáziumban 22·10%, az erzsébetvárosi áll. főgimnáziumban 25%, a dévai áll. főreáliskolában 19%, a sepsiszentgyörgyi ref. főgimnáziumban 24·50%, a fogarasi áll. főgimnáziumban 27·730%, a ceglédi áll. főgimnáziumban 23·30%, a fehértemplomi áll. főgimnáziumban 25·90%, a budapesti ref. főgimnáziumban 23·640%, a budapesti VIII. ker. közs. főreáliskolában 25·390%, a budapesti V. ker. áll. főreáliskolában 23·060%, a kassai áll. főreáliskolában 22·50%. Folytassam? Ha tetszik, folytathatom, de talán fölösleges. Ebből is láthatja a „P. és V.“ cikkírója az országos mértéket, s láthatja, hogy — ha őszinte akar lenni — a mi gimnáziumunk szigorúsága miatt semmi oka sem lehet a panasza sem neki, sem másnak. Nem tudom azonban, csodálkozom-e rajta, vagy természetesnek találjam-e, hogy éppen most panaszkodnak az intézet szigorúsága miatt, holott azok a „beszélő számok“ egy vagy két évvel ezelőtt jogosabb panaszra nyithatták volna ajkukat; mert hiszen 1907/8-ban (ne feledjük, hogy akkor az intézet még községi volt, tehát a panaszkodó tényezőknek teljes beleszólásuk volt) 61·040% végzett „csak“ elégséges eredménnyel és 23·280% bukott; az 1908/9. tanévben (akkor már állami volt) 60·30% végzett elégséges eredménnyel és 22·50% bukott; az 1909/10.

tanévben pedig 61·90% végzett elégséges eredménnyel és 22·530% bukott. A bukottak 0%-a tehát mindig kevesbedett, s mégis nem akkor rótták meg a szigorúságot, amikor 23·280% volt, hanem most, amikor 22·230%. Hát nem tendenciás dolog ez? Vagy talán csakugyan az képezné sokaknak büszkeségét, ha a petrozsényi középiskola közönséges bizonyítványgyárrá süllyedne, ha ujjal mutogatnának azokra, akik itt végeztek? Az képezné büszkeségüket, hogy oly tanuló, aki itt érettségizett, ne lenne képes a főiskolán megállani a helyét, hanem haza kelljen mennie apjának tüzetébe hust mérni, vagy pl. ha egy tisztviselőt innen áthelyeznek és az új állomáshelyének középiskolájába viszi a fiát, az, aki itt tiszta jeles volt, ott megbukják és az apa kénytelen legyen visszahozni?

Meg vagyok róla győződve, hogy a szülők legnagyobb többsége jó középiskolát akar, ahol nevelnek és tanítanak, ahol gyermekükből embert faragnak, aki bárhol is megállja a helyét, ahol munkára és kötelességteljesítésre nevelik a tanulókat. De megvagyok győződve arról is, hogy sem a községnek, sem a szülőknek, sem a tanulóknak nem lehet érdeke az, hogy más vidékek tanulóit ide csalogassuk; mert az a tanuló, aki a saját vidékének középiskolájában megállja a helyét, nem megy más iskolába, aki pedig ott gyenge tanuló, s ide menekül, az nyüge az iskolának és akadály a mi gyermekeink haladásának. Elégítse ki a petrozsényi főgimnázium a mi kultúr szükségleteinket becsülettel, akkor megtette kötelességét, betöltötte hivatását és meg lehetünk elégedve. A mi vidékünk pedig — mint az utolsó négy év statisztikai adatai mutatják — szolgáltat oly számú tanuló-anyagot, melyért egy középiskolát fenntartani érdemes is és kell is.

Dixi.

HIREK:

— **Áthelyezés.** A vallás és közoktatásügyi miniszter a petrozsényi állami főgimnázium egyik kiváló tanárát, Popovics Miklóst szülőföldjére Pancsovára helyezte át; kinek helyébe Korber Ernő pancsovai h. tanárt nevezte ki.

— **A Bányaaftisztai Olvasókör** Róth Flóris bányaaigazgató díszelnökké való megválasztása és arcképleplezése alkalmából szept. 17-én társasvacsorával egybekötött diszközgyűlést tart, a melyen hallomásunk szerint a tagokon kívül társadalmunk intelligenciája közül minél számosabban fognak megjelenni.

— **Az ipar és kereskedelmi bank** f. hó 14-én d. u. 5 órakor tartotta rendkívüli közgyűlést. Közgyűlés elhatározta, hogy alaptőkéjét új részvények kibocsátásával 200.000 koronára emeli fel. E részvények 1911. dec. végéig fizethetők ki. A közgyűlés az intézet elnökéül Buday János urat választotta meg. A kilépett igazgatósági tagok helyébe Maderspach Viktor, Maderspach János, Péterffy Béla és Prileszky Pál urakat választotta meg. A reális alapon dolgozó pénzügyintézetnek sok szerencsét kívánunk.

— **Leverő hír.** Hunyadvármegye közigazgatási bizottságának szeptember 10-én tartott rendes havi ülésén Mahler Ignác épít. hiv. főnök be-

jelentette, hogy a Máv. igazgatóság a piski—petrozsényi vonalon a vonatok gyorsításába nem egyezett bele, mert a pálya átalakítása sokba kerülne és hogy a közvetlen kocsit nem állítja be a budapest—petrozsényi forgalomba, mert a gyorsvontot már megterhelni lehetetlenség s különben is a budapest—petrozsényi személyforgalom nem indokolja a közvetlen kocsit bekapcsolását.

— **Regruta bál.** A petrozsényi ifjusági önképzőkör f. hó 24-én, szombaton, a Wagner-szálló nagytermében regruta bált rendez. A mulatságra már mostantól folynak az előkészületek, s remélhető, hogy az ifjusági önképzőkörnek mint minden mulatságát, úgy ezt is teljes erkölcsi és anyagi siker fogja koronázni. A meghívók csak hétfőn bocsáttatnak ki.

— **Uj toronyóra Petrozsényben.** A helybeli gör. kel. templom tornyára egy óra felállítására van tervbe véve. A község már megígérte anyagi és erkölcsi támogatását. Mivel a község érdekeit szolgáló eszméről van szó, kéretnek mindazok kik azt anyagi hozzájárulásukkal támogatni hajlandók volnának, sziveskedjenek mindennemű adományukat a helybeli gör. kel. lelkészi hivatalnak beküldeni.

— **Szerencsétlenül járt munkás.** Ilye Flóriánt, a Salgótarjáni kőszénbánya egyik munkását nagy szerencsétlenség érte. A nyugati bányában, amint egy telt csilét az akna nyílásához akart tolni, az saját vigyázatlansága folytán az aknába szakadt s vele Ilya a mélységbe zuhant. Az elszerencsétlenül járt munkás a helybeli bányakórházban élet-halál között fekszik.

— **Szárnyasok behozatala Romániából.** Vulkánban a vámhivatalnál már egy hete vesztéssel 5—600 liba gazdáikkal egyetemben. Miniszteri utasítás szerint ujabban szárnyasokat nem lehet behozni csak olyan helyen, ahol állatorvos van. Vulkánban pedig nem rég beszüntették az állatorvosi állást. Emiatt ujabban nem engedik át a szárnyasokat, A petrozsényi állatorvos künn járt Vulkánba, sürgönyöztek a miniszteriumhoz, hiába! A szegény állatok ott vesztéssel gazdáik nagy kárára s kárára az egész Zsilvölgynek. Mert ha már Romániából nem kaphatunk majorságot, mi lesz velünk, ha csak Aradról vagy más piacról, drága közvetítés útján fogunk majorsághoz jutni? Arról van szó, hogy ez ügyben küldötség menjen föl a miniszteriumhoz, hogy a vulkáni vámhivatalt mellé az állatorvosi állás sürgős visszaállítását kérelmezze.

— **A tüdővész Hunyadmegyében.** Hogy mily irtozatos pusztítást visz véghez hazánkban a tüdővész, azt a nagy fáradsággal összeállított statisztikai adatok igazolják. Ez a rettenetes kór egy esztendő alatt több embert visz a sirba, mint a legvéresebb háboru. Hazánkban (Horvátországgal együtt) az 1908. év folyamán 65,694 egyén halt el tüdővészben, 1910 február havában pedig 6047 egyén pusztult el e rettenetes kórban. Ez utóbbi számból 97 egyén esik Hunyadmegyére. Megyénk 18-ik a sorozatban, tehát az első között szereplünk, Erdélyben azonban Hunyadmegye vezet. Ezekre a szomorú adatokra felhívjuk hatóságaink figyelmét, a közönséget pedig a legnagyobb óvatosságra intjük.

— **Kolera és minden fertőző járvány ellen** legjobb óvszer a tiszta, bakteriummentes víz. Ilyen a világhírű „Buziási Phönix“ ásványvíz, mely mint természetes bakteriummentes legtisztább és legolcsóbb hazai ásványvíz a leghíresebb orvostanárak által ajánlatik. A mostani járványos időben a Buziási Phönix ásványvíznek egy házban sem szabad hiányoznia. A buziási források különben egy ujonnan felbugyant hatalmas forrással szaporodtak s így az eddiginél is nagyobb mennyiségben szolgáltatják a járvány elleni legbiztosabb óvszert.

És minden délbe, minden este
Kisírt szemekkel jött elém.

Panaszkodott, hogy a mamája
Szidja s gunyolja — énvelem
És sirva kért, hogy szöktessem meg,
Ha csak egy picit szeretem.

„De édes, édes kis babuskám,
Hová gondol az Istenért!
Elfognának és lelőnének,
Mint egy katonaszökevényt!

Ha leteszem az uniformist,
Akkor parancsolhat velem;
Magszöktetem, ha úgy akarja,
Hová, az mindegy lesz nekem!“

A szomszédasszony Böske lánya
Bámulva nézett erre rám,
Letörle a könyecseppet, mely még
Ott fénylett szeme sugarán.

„Ha leteszi az uniformist? . . .
S büszkén toppantott a kövön, —
Majd megvetőleg szólt; „Mit gondol,
Egy civillel csak meg nem szököm!“ —

NYILT-TÉR.



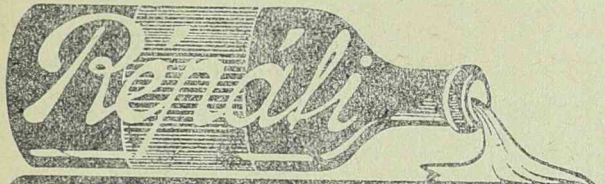
BAKTERIUM-MENTES
természetes ásványvíz

ÜDIT-GYÓGYIT. ÜDIT-GYÓGYIT.

Vese- és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő- és fényképződésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyult.

ORVOSILAG AJÁNLVÁ.

Főlerakat: Klein Testvéreknél Petrozsény.



AZ ÁSVÁNYVIZEK GYÖNGYE.
HURUTOS BANTALMAKNÁL
KIVÁLÓ GYÓGYDÍZ.
ÜDIT-GYÓGYIT !!!
RÉPÁTI VIZ

biztos sikeri gyógyszer mindennemű hurutos bántalmaknál. Felette kellemes üdítő gyógyvíz. Főraktár:

Schäffer Mihálynál Petrozsényben.

Szép földszintes lakás
azonnal kiadó

malea-utca 10. szám alatti emeletes
..... házban.

Egy két középiskolát végzett
fiu tanulónak azonnal felvé-
tetik a Muntyán-nyomdába.

**ELŐPATAKI-
GYÓGYVIZ**

BIZTOS HATÁSÚ
GYOMOR, VESE-, MÁJ és
EPEBETEGSÉGEKNÉL
KIVÁLÓ BORVIZ!

Előpataki gyógyvíz

páratlan gyógyszer gyomor-, vese-, lép-,
máj- és epebetegségeknél. - Főraktár:

Schäffer Mihálynál, Petrozsény.

**Férfi szabóműhely
áthelyezés.**

Van szerencsém a n. é. közön-
ség b. tudomására hozni, hogy

férfi szabóműhelyemet
a Kossuth Lajos-utcából a Malea-
utcabeli Loy-féle házba helyeztem
át, ahol mint eddig, ugy a jövőben
is pontosan és jutányosan fogom
mélyen tisztelt rendelőimet kielé-
gíteni.

Amidőn felhivom a n. é. közön-
séget az őszi- és téli idényre, ké-
rem a m. t. közönség szives párt-
fogását.

Teljes tisztelettel
MANNHEIM FARKAS,
férfi-szabó mester.

Korcsmáros

kerestetik Szurdokban a
BARCSAY-féle korcsmában.

Bővebb felvilágosítással szolgál lapunk kiadóhivatala.

Takarítónőt

keresek.

Cím megtudható a kiadóhivatalban.

**NUSZBAUM MIHÁLY
FÜSZERÜZLETE .: PETROZSÉNY**

Olcsó és
szolid árak

Ezennel van szerencsém a
nagyérdemű közönség szives
tudomására hozni, miszerint a
SZÜSZER MIHÁLY ÉS FIA
cég régi, jó hírnévvel bíró
FÜSZERÜZLETÉT
átvettem és azt a szomszédos
Dombora-házba helyeztem át.
Minthogy főtörekvésem leend,
ugy mint annak előtte, olcsó,
szolid és pontos kiszolgálás-
sal a nagyérdemű közönség
bizalmát megnyerni, kérem
szives pártfogásukat, amelyre
igyekezni fogok minden tekin-
tetben méltónak bizonyulni.

Pontos
kiszolgálás

Üzletátvétel!

Üzletáthelyezés!

**POP EMIL VAS-ÜZLETE
PETROZSÉNY**

Olcsó és
szolid árak

Ezennel van szerencsém a
nagyérdemű közönség szives
tudomására hozni, miszerint a
SZÜSZER MIHÁLY ÉS FIA
cég régi, jó hírnévvel bíró
VASAS-ÜZLETÉT
átvettem és azt a szomszédos
Dombora-házba helyeztem át.
Minthogy főtörekvésem leend
ugy mint annak előtte, olcsó,
szolid és pontos kiszolgálás-
sal a nagyérdemű közönség
bizalmát megnyerni, kérem
szives pártfogásukat, amelyre
igyekezni fogok minden tekin-
tetben méltónak bizonyulni.

Pontos
kiszolgálás

A n. é. közönség b. pártfogását kéri teljes tisztelettel
Nuszbaum Mihály fűszerkereskedő.

A n. é. közönség b. pártfogását kéri teljes tisztelettel
POP EMIL vaskereskedő Petrozsény.

Sürgönyc.:
SZABÓÉK
Budapest.

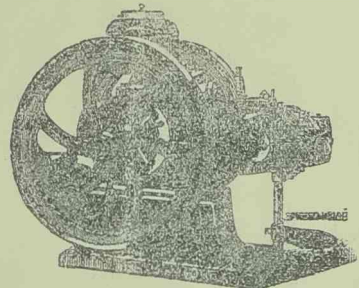
Bolinder

Telefon
szám
76—48.

nyersolajmotorok,
nyersolajlokomobilok
csak Szabó Emil és társa cégénél

Budapest, V., Ferencz József-tér 6 szám,
Gresham palota, Lánchíddal szemben kaphatók.

Szivógáz-
motorok,
Benzin-
motorok.



Cséplő-
gépek,
Malombe-
rendezések.

Gyönyörű-szép, teljesen új felvételi

látkepes lapok

melyek ábrázolják a Szurdok szorost, Boli barlangot, a petrozsényi főutcát, az új Bányatiszti kaszinót, a Templom-utcát, a salgó-tarjáni kőszénbánya szénosztályozóját, a Janza-telepét, a főgimn. épületét, darabonként 6 fill. kaphatók a Muntyán T. könyvnyomdájában.

BORSY JÁNOS

— kőmives mester —
PETROZSÉNY.

Elvállal minden az építkezési szakba vágó munkát pontos és gyors kivitelben. Készít terveket, költségvetéseket nagyon jutányos árak mellett.

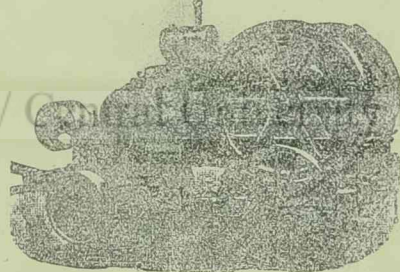
Lakás Kálvária 198.

Az Ipar- és Keresk. Bank
Petrozsényben

sirkő-raktárt

állított fel. A sirkövek bukovai márványból legszebb kivitelben állítatnak elő. Megkeresések a Kereskedelmi és Ipar-bankhoz intézendők.

Ugyanők keresetnek.



Ugyanők keresetnek.

EREDETI „CHRISTOPH“!

benzin szivógáz-motorok, lokomobilok és nyersolaj-motorok

ma az első helyen állanak.

— A „CHRISTOPH“ név garancia. —

75 éves kísérletek és tapasztalatok eredménye.

Kérjen árjegyzéket

Dénes B. motorspecialista cégtől.
Budapest, Lipót-körút 51

Kitűnő, jóminőségű, jól égetett
tégla jutányos áron

Vulkán és Parosény között eladó.
A tulajdonos Nikora Emil, Vulkán.

Kiadó lakás Lónyán.

A főuton egy lakás mely áll 2 szoba, előszoba, konyha, kamra, pince nagy istálló és más melléképületekből azon-
::: nal haszonbérbe vehető. :::

Értekezni lehet e lap kiadóhivatalában.

Vulkánban, a főutcán a most épülő Nicora-féle házban már július 1-jétől lakások kiadók.

Még pedig 7 lakás azonnal 7 augusztus hó 1-től. Értekezni lehet a tulajdonos NICORA EMIL asztalosmesterrel.

Kiadó lakás.

A Kálvárián
egy szoba, konyha,
kamra, pince és több
melléképületekből
álló lakás k i a d ó.

Értekezni lehet e lap
kiadóhivatalában vagy
Ercsei József tulajdo-
nosnál.

MUNTYÁN TIVADAR, PETROZSÉNY

KÖNYV-NYOMDA
PAPIRKERESKEDÉS

Van szerencsém a nagyérdemű közönség b. tudomására hozni, hogy a jövő iskola-évre való modern papír-, író- és rajzszerkeim, valamint mindennemű irodaszereim megérkeztek, miből bátor vagyok a következő dolgokat felemlíteni: Palatáblák, iskolatáskák, leány és fiugyermekek részére, körzők, Hardtmuth és Koh-i-noor írónok, „Üstökös“ törlőgumik, aluminium tollhegyek, írószer-dobozok kulcsal v. anélkül, fekete és színes író és másoló tenták, jegyzőkönyvek, irodai és levélpapírok, penkala írónok, öntöltő tollak stb. mind igen jutányos áron árusítatnak. Midőn felemlitem, hogy iskolaszereim magyar gyártmányuak, kérem a n. é. közönség b. pártfogását.

16 TELEFON SZÁM 16